# O Pato Donald

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY

CHUTINOSACO

RD

1903 VARGAS FBPA

ÔNIBUS

UM PÉ DE PATO NA LUA

# TODDY

APRESENTA

# COMO GANHAR, GRÁTIS, 4 KARTS COM MOTOR A GASOLINA E 60 GRAVADORES, TODOS OS MESES!

Veja, Juquinha... ganhei êste gravador no Concurso Toddy. Você pode ganhar um Kart de verdade!
— Vou concorrer!
Mande um rótulo Toddy, com nome e endereço para a Caixa Postal n.º 9001 - São Paulo dizendo quantas letras tem a palavra TODDY. Todos os meses são sorteados 4 Karts de verdade com motor a gasolina e 60 gravadores.
Toddy

**SENSACIONAL CONCURSO TODDY — RESULTADO DA 3.ª APURAÇÃO REALIZADA EM SÃO PAULO NO DIA 12-7-69**

**GANHADORES DE KARTS**

Sylvio de Oliveira Motta Jr.
S.Q.N. 409/10 — Bloco Q, apto. 303
**Brasília** — DF

José Carlos Fagundes Cunha
Visconde de Nacar, 1 200 - 3.º andar, aptº. 32
**Curitiba** — PR

Marilene Comparsi
Av. Assis Brasil, 6 743
**Pôrto Alegre** — RS

Edna Barreto Fonseca
Rua P, n.º 16 - Bairro Macuco
Casas Populares
**Santos** — SP

**GANHADORES DE GRAVADORES**

Antonio Helio Viana
Rua Malalida, 25 - Fundos
V. Formosa
**São Paulo** — SP

Virginia Maria Valentini
Rua William Speers, 422 - Lapa
**São Paulo** — SP

Marcos Hatiro Matsunaja
Rua do Aclamado, 432
Jardim S. Bento — Casa Verde
**São Paulo** — SP

Alvaro Yamada
Rua Acarapi, 523 - V. Mariana
**São Paulo** — SP

Jose C. Mesquita Neto
Rua Um, 123 - Limoeiro - S. Miguel Paulista
**São Paulo** — SP

Luiz Alberto Rosa
Rua Tomé Portes, 5-B
Parada Inglêsa
**São Paulo** — SP

Antonio Cures Matias Pereira
Rua Borba Gato, 242 - 1.º andar, apto. 18
Pinheiros
**São Paulo** — SP

Rosilene de Freitas Azevedo
Rua Doze, 7, apto. 3 - Freguesia do Ó - J. Manoel Lopes
**São Paulo** — SP

Grayson Andrade de Souza
Rua Ludovina Raposo, 80 - Parada Inglêsa
**São Paulo** — SP

Vicente Camilis Neto
Rua Apinagés, 1 046 - Sumaré
**São Paulo** — SP

**MUNICÍPIOS**

Lino Watanabe
Rua Dr. Bento Vidal, 5
**Osasco** — SP

Martins Andeé Hesio
Rua Vicente de Carvalho
Parque São Diogo - km-18 - Via Anchieta
**São Bernardo do Campo** — SP

Fabio Rosa
Av. D. Pedro I, 2 439
**Santo André** — SP

Américo Antonio Saia Lumia
Av. Sen. Roberto Simonsen, 1 292
**São Caetano do Sul** — SP

**INTERIOR DE S. PAULO**

Admir Desjardins
Rua do Rosário, 62
**Piracicaba** — SP

Marco Antonio Delmont Zacca
Rua Antonio Alves, 23 — 57
**Bauru** — SP

Armando Piovesan
Rua Lindolfo Guimarães Corrêa, 1 265
Jardim Nôvo Mundo
A/C Nirce Barduqui — Correios e Telégrafos
**São José do Rio Prêto** — SP

Adilson Martinho
Av. Washington Luiz, 1 067 - V. Marieta
**Campinas** — SP

Josafan Prado
Rua Rio Grande do Sul, 455 - Ipiranga
**Ribeirão Prêto** — SP

Antonio Fernando Theodorico de Souza
Av. Djalma Dutra, 350
**Araraquara** — SP

Jaqueline Bartolozzi
Rua 2-A, 344
**Rio Claro** — SP

Celso Luiz Santos Fernandes
Est. Velha Rio—S. Paulo - km 954 - V. Ema
**São José dos Campos** — SP

Maria Cristina Barbosa
Rua Independência, 289 - V. Galvão
**Guarulhos** — SP

**GUANABARA**

Aldeny Maciel de Almeida
Rua Araguaia, 305, apto. 205
**Jacarepaguá** — GB

Avelino Rezende de Almeida
Rua Visconde Pirajá, 300, apto. 503
**Ipanema** — GB

Marcio Pereira Guimarães
Barão de Itapejipe, 27, conj. 18
**Rio Comprido** — GB

Marcos Antonio Souza Moreira
Trav. Oeiras, 104
**Irajá** — GB

Emilson Braga da Silva
Rua João Rêgo, 254, apto. 202
**Olaria** — GB

**ESTADO DO RIO**

Hélio e Marcos Amaral de Oliveira
Rua Rui Barbosa, 495
**Nilópolis** — Est. Rio

Hegle Fraga P. Dias
Rua Tiradentes, 28-B
**Itaperuna** — Est. Rio

Ricardo Oliveira Ribeiro de Moura
Rua 22, n.º 13
**V. Redonda** — Est. Rio

**PARANÁ**

Carlos Alberto Ramos
Cx. Postal 743
**Maringá** — PR

Marcia Regina Gomes
Rua Almirante Gonçalves, 928
**Curitiba** — PR

Marcia Carozotti Viana
Rua Prof. Hugo Cabral, 845
**Londrina** — PR

Regina Célia Steves da Costa
Av. Fernão Dias, 4 — Cx. Postal 484
**Maringá** — PR

**SANTA CATARINA**

Jorge Raul Blohm
Rua 7 de Setembro, 200-A — Cx. Postal 255
**Blumenau** — SC

Mariam Carara
Rua Mal. Câmara, 136 - Estreito
**Florianópolis** — SC

Paulo Roberto Pinto da Luz
Rua Afonso Ribeiro, 171, apto. 13
**Lajes** — SC

**RIO GRANDE DO SUL**

Liana Elizabeth Gada
Rua Domingos de Almeida, 51
**Santa Maria** — RS

Cleber Al Atam
Rua Gal. Teles, 554
**Pelotas** — RS

Jorge Alexandre Kuser
Rua Humberto Campos, 923
**Caxias do Sul** — RS

Cesar Luiz Romagna
Rua Soledade, 280
**Erechim** — RS

Heloisa Duarte Reigo
Rua Gal. Osório, 55-A
**Rio Grande** — RS

**MINAS GERAIS**

José Carlos Ferreira
Rua Feliciano Pena, 192 — Cx. Postal 607
**Juiz de Fora** — MG

Antonio Magalhães do Nascimento
Rua Trajas, 75
**Governador Valadares** — MG

Oliveiros Lima Sobrinho
Rua 7 de Setembro, 161
**Formiga** — MG

Jeová Rodrigues Corsino
Rua Padre Anchieta, 300
**Araguari** — MG

Marilaura Dias
Rua Marcondes, 12 — 5 - D. Pedro II
**Belo Horizonte** — MG

**DISTRITO FEDERAL**

Antonio Batista Costa Filho
A.N.D. 32 - lote 17
**Taguatinga** — DF

**GOIÁS**

João Carlos Perini
Rua 250, 276 - V. Coimbra
**Goiânia** — GO

**MATO GROSSO**

José Carlos de Oliveira
Rua Juca Pirama, 550
**Campo Grande** — MT

**ESPÍRITO SANTO**

Jânio Canellieri
Rua Barro Paul, 106
**Vitória** — ES

**BAHIA**

Gladys Marques de Barros
Av. Tiradentes, 90 - Ed. Tiradentes - apto. 211
**Salvador** — BA

Dorinda de Araujo Barral
Rua Bento Berido, 234, apto. 202
**Ilhéus** — BA

**PARAÍBA**

João Bosco Borba Azevedo
Rua Maria Leonarda, 89 - Jaguaribe
**João Pessoa** — PB

Jussara de Souza
Rua Independência, 415
**Campina Grande** — PB

**PERNAMBUCO**

Paulo Rogerio de Oliveira
Av. Joaquim Nabuco, 921
**Olinda** — PE

**CEARÁ**

Ricardo Barroso Cauto
Rua Joaquim Siqueira, apto. 92
**Fortaleza** — CE

**ALAGOAS**

Guilherme de Pereira Monte
Cx. Postal 16
**Maceió** — AL

**RIO GRANDE DO NORTE** Campi

Pedro Ernesto Candreli Moura
Rua Trairi, 767
**Natal** — RN

C. PAT. 320-CLARÃO PROC. Nº 080/69-IRF-CENTRO-S.P

Walt Disney

DONALD

# O GÊNIO DAS MUDANÇAS

SIM, SRA. OUROFINO, IREI IMEDIATAMENTE!

Ao Donald, da Margarida

CIA. DE MUDANÇAS DONALD — MUDAMOS TUDO DESDE UM VIVEIRO DE AVES ATÉ UM ARRANHA-CÉU! PREÇOS ESPECIAIS PARA AQUÁRIOS E GAIOLAS.

SERVIÇOS POR FAZER

SERVIÇOS FEITOS

CUIDEM DO ESCRITÓRIO, RAPAZES! A MULHER DO PREFEITO QUER QUE EU MUDE A CASINHA DO CACHORRO!

E ÊSSES OUTROS SERVIÇOS?

SERVIÇOS POR FAZER

ESPERARÃO SUA VEZ! TENHO QUE MANTER MINHA FAMA DE MUDAR TUDO! ADEMAIS, A SRA. OUROFINO É INFLUENTE EM PATÓPOLIS!

SIM!

ELA QUER QUE EU MUDE A CASA DO CACHORRO CHAMADO TETÉIA À SOMBRA DO PÉ DE MAGNÓLIA! É MOLEZA!

MUDANÇAS DONALD MUDA-SE TUDO

*IAU!* ELA SE ESQUECEU DE DIZER QUE TETÉIA ESTAVA DORMINDO E NÃO GOSTA DE SER ACORDADO!

GRAURR!

© 1969, WALT DISNEY PRODUCTIONS

MAS HÁ MAIS DE UMA MANEIRA PARA SE MUDAR A CASA DO CACHORRO! PRIMEIRO, UMA BORRIFADA DE ESSÊNCIA CONCENTRADA DE FILÉ!

PFZZZ!

E, DEPOIS, É SÓ DEIXAR O CÃO FAZER O SERVIÇO! UM POUCO MAIS À DIREITA, TETÉIA!

*ENTREMENTES, A SOCIEDADE HISTÓRICA DE PATÓPOLIS DISCUTE UM GRAVE PROBLEMA...*

MUITO BEM!

BRAVO!

PREZADOS CONSÓCIOS, CREIO TER A SOLUÇÃO DO PROBLEMA DE PRESERVAR UM DOS MAIS PRECIOSOS MARCOS HISTÓRICOS DE PATÓPOLIS!

A MANSÃO DO MEU ILUSTRE BISAVÔ, MAURÍCIO MARRECO, FUNDADOR DE PATÓPOLIS, ESTÁ AMEAÇADA PELO ASSIM CHAMADO PROGRESSO!

FORA!

FORA!

ÊSTE BELO SOLAR FICA NO MEIO DA AUTO-ESTRADA QUE PRETENDEM FAZER! E DEVE SER REMOVIDO OU DESTRUÍDO!

NÃO!

NÃO!

MEU MARIDO, O PREFEITO, CONSEGUIU UMA POSTURA MUNICIPAL PARA MUDAR A MANSÃO PARA UM LOCAL ESCOLHIDO NO PARQUE CENTRAL DE PATÓPOLIS!

MUITO BEM!

HURRA!

*E ADIVINHEM QUEM OBTEVE TAL SERVIÇO!*

É UMA TAREFA MUITO DELICADA, SR. DONALD! MAS CREIO QUE PODE LEVÁ-LA A BOM TERMO!

Solar dos Marrecos 1890

OBRIGADO, SRA. OUROFINO. FIQUE TRANQÜILA!

TUDO NO SOLAR ESTÁ COMO ÊLE DEIXOU! NÃO QUERO NEM UMA TÊLHA FORA DO LUGAR!

GARANTO QUE ATÉ AS TEIAS DE ARANHA FICARÃO INTACTAS, MADAME!

ACABO DE TER UMA MARAVILHOSA IDÉIA! DAREI UM CHÁ NA MANSÃO DURANTE A MUDANÇA, COM A COBERTURA DA IMPRENSA E DA TELEVISÃO!

ÓTIMO!

*E ASSIM, O MUDA-TUDO FAZ SEUS PLANOS...*

PARA ÊSTE SERVIÇO EU USAREI ASCENSORES DE GÁS HÉLIO!

E O BELVEDERE?

OH, AQUELA PEQUENA CONSTRUÇÃO? VOCÊS, MENINOS, PODERÃO MUDÁ-LA! SERÁ UMA BOA EXPERIÊNCIA! SE PRECISAREM DE AJUDA, BASTARÁ GRITAR!

OBRIGADO, TIO!

*DEPOIS...*

TUDO PRONTO PARA A MUDANÇA, SRA. OUROFINO! É SÓ ABRIR O GÁS!

ESTOU ESPERANDO O ÚLTIMO CONVIDADO! OH, AÍ ESTÁ A MARGARIDA!

HÉLIO

PERDÃO PELO ATRASO! MEU CARRO QUEBROU, MAS FELIZMENTE MEU AMIGO GASTÃO IA PASSANDO E ME TROUXE!

MUITO PRAZER!

?

NÃO QUER VIR À FESTA, SR. GASTÃO? VAMOS MUDAR A QUALQUER MOMENTO!

IH, IH!

SERÁ UM PRAZER! VAMOS, MARGARIDA!

OLÁ, DONALD! QUE PENA VOCÊ NÃO TOMAR PARTE NA FESTA!

OLÁ, PRIMO! FAÇA-NOS VOAR MACIO, SIM?

HÉLIO

HÉLIO

HÉLIO

QUE TAL? SEU PRIMO MALANDRO ESTÁ ROUBANDO A **SUA** NAMORADA!

GRRR!

*ATÉ OS GÊNIOS TÊM SUAS FRAQUEZAS! NO CASO DE DONALD, O PONTO FRACO É O CIÚME, O MONSTRINHO VERDE...*

VEJA SÓ. AQUÊLE BANDIDO DO GASTÃO SE DIVERTINDO ÀS PAMPAS! VAI PERMITIR ISSO OU FARÁ ALGUMA COISA?

MUITA COISA! ESPERE E VERÁ!

QUIÁ, QUIÁ, QUIÁ!

IH, IH, IH!

*E A GRANDE MUDANÇA AÉREA TEM INÍCIO...*

O GASTÃO QUER UM VÔO MACIO, HEIN? POIS TERÁ UM QUE JAMAIS ESQUECERÁ!

IH, IH!

QUIÁ, QUIÁ, QUIÁ!

EH, EH!

TV CANO

AH! AH, AH!

GRRR! ESSA RISADA DO GASTÃO MEXE COM OS MEUS NERVOS!

RAC! RAC!

EI, AMIGO! POR QUE NÃO SEGUE A VIA PANORÂMICA JUNTO AO *CURRAL*?

SI-I-IM!

MUDA

DON

MU

T

VAI DEMORAR IR ASSIM SÔBRE ROLOS, MAS O TIO DONALD ACHOU QUE A TÉCNICA DO GÁS SERIA MOLEZA DEMAIS PARA NÓS!

SIM! ÊLE QUER QUE APRENDAMOS O OFÍCIO NA MARRA, COMO ÊLE APRENDEU!

LEMBREI-ME DE UMA COISA! O GASTÃO TEM ALERGIA POR ALFAFA! EH, EH, EH!

CÉUS! (IF! CHUIF!) QUE É ISSO?

O QUÊ?

AT-CHIM!

CREDO! ISSO NÃO PODE SER O PARQUE DE PATÓPOLIS!

(CHUIF!) É... ACHO QUE NÃO!

APAVORADO COM A MANSÃO VOADORA, O GADO PULA...

MU-UUU!

MUUU!

O MÊDO FAZ O GADO ERGUER-SE NAS PATAS TRASEIRAS E OS CHIFRES...

FSSST!

FSSST!

O GÁS HÉLIO, ESCAPANDO ASSIM DE REPENTE, ERGUE A MANSÃO VIOLENTAMENTE...

PLEC!

ZUUUMMM!

PARE A MANSÃO! EU QUERO DESCER!

MINHA NOSSA!

DEPÓSITO DE LIXO DE PATÓPOLIS

CRÁS!

DEPOIS...

BEM, O BELVEDERE DE MAURÍCIO MARRECO CHEGOU SÃO E SALVO!

UM TRABALHÃO!

MENINOS! ONDE ESTÁ O SEU TIO? QUERO QUE ÊLE MUDE O MEU GALINHEIRO!

CREIO QUE ÊLE NÃO PODERÁ ATENDÊ-LO, SENHOR!

OH! ÊLE DEIXOU O RAMO DE MUDANÇAS?

NÃO, SENHOR!

ÊLE AINDA ESTÁ TRABALHANDO!

ESTÁ MUDANDO IGLUS EM ALGUMA PARTE DO ALASCA!

Fim

# ASSEGURE SEU FUTURO

## MADUREZA GINASIAL
(de acôrdo com a nova Lei de Diretrizes e Bases do Educação)

No curto espaço de 10 meses, estudando apenas cinco matérias: **PORTUGUÊS, MATEMÁTICA, CIÊNCIAS, HISTÓRIA E GEOGRAFIA,** você estará habilitado a receber o seu **DIPLOMA GINASIAL.** Uma nova vida abre-se à sua frente! Sem sair de sua casa, receberá todo o material de estudos e uma completa assistência de nossos professôres, permitindo-lhe uma rápida e perfeita assimilação do ensino.

**GRÁTIS**

Atlas do Brasil e do Mundo, EM CÔRES, régua, jôgo de esquadros, transferidor, lápis, borrachas, **Dicionário de Português, Atlas de Anatomia, EM CÔRES,** Carteira de Estudante, cartões de visita, etc.

Estou satisfeitíssima com o **Curso de Madureza.** Tornei-me **professôra** primária substituta, ganhando os honorários completos.
Maria do Céu Gonçalves
Guarabira - PB

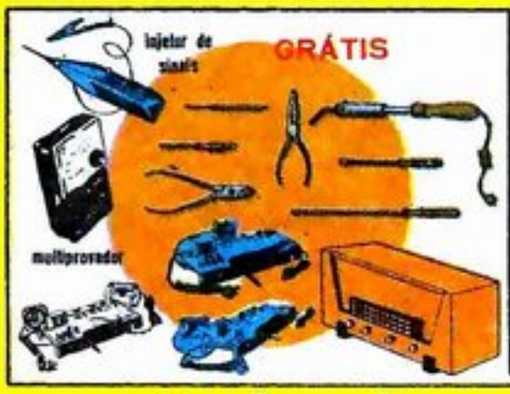
## CLÁSSICO-CIENTÍFICO (MADUREZA)

**ESTA É A MELHOR OPORTUNIDADE PARA VOCÊ,** em apenas 10 meses, obter seu Diploma Colegial, seja do Curso Clássico, Científico ou de ambos. Nosso programa segue rigorosamente a Lei de Diretrizes e Bases da Educação, **que determina um número reduzido de matérias.** Elas são tão fáceis e acessíveis que temos a certeza de que você, mesmo estudando apenas nos momentos de folga, terá resultados plenamente satisfatórios. **AGORA SIM!** Você pode decidir ainda hoje seu futuro.

**GRÁTIS**

Atlas Geográfico em várias côres, Dicionário de Português, **compasso, régua, esquadro, transferidor, carteira de estudante, cartões de visita.** E, mais ainda, excelentes livros de autores clássicos e modernos.

Finalmente ingresso na Faculdade de Filosofia! "Devo à eficiência com que o I.U.B. prepara seus alunos o meu êxito." É esta a resposta que dou quando me perguntam onde estudei. Marlene S. Targeta - S. Fidélis, Est. do Rio




**GRÁTIS**

## RÁDIO - TV - TRANSISTORES e ELETRÔNICA

Eis a sua oportunidade para ganhar mais e viver melhor! Aprenda em suas horas de folga a montar e consertar rádios (a válvula e transistorizados), toca-discos e aparelhos elétricos em geral.

Você receberá, grátis, um excelente conjunto de aparelhos e peças para a sua nova profissão. Ao fim do curso terá montado para si próprio um radiorreceptor super-heteródino, com 3 faixas de onda. Um injetor de sinais e um multiprovador também serão seus, inteiramente grátis. Note: Todos êsses aparelhos funcionam a pilha e a luz.

Monto e conserto RÁDIOS, AMPLIFICADORES, TV, etc. Tenho uma OFICINA BEM MONTADA, que me rende NCR$ 1.500,00 MENSAIS.
Luiz Mario Santos
Vitória - ES

# estudando por correspondência no
# INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

Av. Gen. Olímpio da Silveira, 685 - Cx. Postal 5058 - São Paulo

**Chegou o momento! Oferecemos-lhe condições excepcionais: Cursos modernissimos, perfeitamente atualizados pelas mais recentes leis. Mensalidades suavissimas.**

## MECÂNICA DE AUTOMÓVEIS

A extraordinária expansão da **indústria automobilística** em nosso país impõe uma grande e urgente necessidade de profissionais categorizados. Por esta razão criamos um modernissimo e completo Curso de **Mecânica de Automóveis,** com todos os **ensinamentos sôbre qualquer tipo de veículos,** nacionais e estrangeiros, que **fará de você um mecânico dos mais capacitados** e lhe permitirá, logo no início dos estudos, trabalhar nesta lucrativa profissão. **ESTUDE E GANHE DINHEIRO AO MESMO TEMPO!**

**GRÁTIS**

Tôdas estas ferramentas serão suas, grátis, além da carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Era um modesto empregado. Graças ao I.U.B. ganho um salário superior a NCr$ 800,00 mensais, orgulhando-me da profissão. Wilson de Paula Dias - Quirinópolis, Goiás

## CONTABILIDADE PRÁTICA

(Atualizado com tudo o que se refere às mais recentes alterações fiscais: I.C.M., I.P.I., I.N.P.S., etc.)

Seja um contabilista prático dos mais competentes. Nosso Curso, que é extraordinàriamente fácil, objetivo e completo, fará de você um profissional dos mais capacitados. Sua prática será plenamente consolidada, pois, sob a orientação de nossos professôres, você **FARÁ TÔDA A ESCRITURAÇÃO CONTÁBIL DE UMA FIRMA,** inclusive Livros Fiscais, Diário, Balanço, enfim, todo e qualquer trabalho que é atribuído a um contabilista prático.

**GRÁTIS**

Todos os livros necessários à sua profissão serão seus, grátis, além da carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Agora ocupo alta posição social e estou capacitado para cuidar de qualquer assunto comercial. Ao I.U.B. os meus agradecimentos. Eliseu de Oliveira - Andradina, SP

## DESENHO ARTÍSTICO e PUBLICITÁRIO

## DESENHO ARQUITETÔNICO

## DESENHO MECÂNICO

Eis a sua grande oportunidade! Desenvolva o seu talento e valorize a sua capacidade de artista e construtor. **UM FUTURO BRILHANTE AGUARDA VOCÊ!** Confie na sua personalidade e ganhe respeito e uma posição social destacada.

**GRÁTIS**

Um completo equipamento para a profissão que irá abraçar será seu, grátis, além da carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Hoje possuo meu estúdio, que é o preferido da região, graças ao Curso de Desenho Artístico que fiz no I.U.B. Luiz L. Peixão - Venceslau Brás, PR

## CORTE e COSTURA

Aprenda em sua casa, nas horas livres, sem abandonar suas ocupações habituais: **EM POUCO TEMPO SERÁ UMA EXCELENTE MODISTA,** perfeitamente preparada para executar **QUALQUER TIPO DE PLISSÉ,** trajes de casamento, "lingerie" fina, "tailleurs", roupas esporte, etc. Seja uma mulher moderna! Aumente seu valor pessoal e o bem-estar de sua família.

**GRÁTIS**

Fita métrica, **tesoura,** papel de sêda e manilha, régua, carretilha, **figurinos para crianças e adultos,** carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Estou com a minha independência econômica assegurada. Agradeço isto ao excelente Curso de Corte e Costura do I.U.B. Lourdes Nelly Rodrigues - Nova Londrina

## BORDADO PORTUGUÊS SECRETARIADO INGLÊS AUXILIAR DE ESCRITÓRIO

ESTA É A SUA OPORTUNIDADE DE GANHAR MAIS E VIVER MELHOR!

**GRÁTIS**

**Dicionário de Português,** Inglês, Comp. Caligrafia, Álbum Ponto Cruz, **tesoura,** agulhas, linhas, **carteira de estudante,** cartões de visita, etc.

## ELETRICIDADE

Adquira uma perfeita capacidade profissional! SEJA UM TÉCNICO ESPECIALIZADO!

**GRÁTIS**

**Analisador de circuitos,** chaves de fenda, alicate especial, **serra p/ metal,** Dicionário de Português, carteira de estudante, cartões de visita, etc.

Ganho NCr$ 80,00 EM UM SÓ DIA. E isto eu devo aos meus esforços e ao I.U.B., no qual fiz o Curso de Eletricidade. João José dos Santos - C. Grande, MT

**Êste cupom é seu.**

2624 **INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO**
AVENIDA GENERAL OLIMPIO DA SILVEIRA, 685
**CAIXA POSTAL 5058 - SÃO PAULO**

*Sr. Diretor: Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sôbre o curso de* ..... *por correspondência.*
(Indicar o curso desejado.)

Nome .....
Rua ..... N.º .....
Cidade ..... Estado .....

**Êste também é seu... ou para o melhor amigo.**

2624 **INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO**
AVENIDA GENERAL OLIMPIO DA SILVEIRA, 685
**CAIXA POSTAL 5058 - SÃO PAULO**

*Sr. Diretor: Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sôbre o curso de* ..... *por correspondência.*
(Indicar o curso desejado.)

Nome .....
Rua ..... N.º .....
Cidade ..... Estado .....

Walt Disney

O LOBINHO

# LOBÃO E O PÉ DE FEIJÃO

ÊSSE MEU FILHO NÃO SE CURA DOS SEUS MAUS HÁBITOS! ENTULHANDO A CASA DE LIVROS! EU CAIRIA EM DESGRAÇA SE ALGUM DOS MEUS AMIGOS APARECESSE!

..."MAS NA MANHÃ SEGUINTE, UM PÉ DE FEIJÃO CRESCERA DOS FEIJÕES MÁGICOS E ERA TÃO ALTO QUE DESAPARECIA NAS NUVENS"! QUE ACHAM DESSA?

...“JOÃO SUBIU PELO PÉ DE FEIJÃO E DESCOBRIU UM IMENSO CASTELO, ONDE MORAVA UM GIGANTE FEROZ!”

“FE, FI, FO, FUM!” — RUGIU O GIGANTE! “SINTO CHEIRO DE SANGUE HUMANO!” EI, ÊSSE GIGANTE É DOS MEUS!

RAPAZ, EU GOSTARIA DE TER UM CASTELO ASSIM E VER ÊSSES PORQUINHOS APARECEREM!

TENHO DE CONTINUAR LENDO! TALVEZ DESCUBRA ALGO SÔBRE FEIJÕES MÁGICOS!

PAPAI! COMO FICO FELIZ VENDO-O APRECIAR UM BOM LIVRO!

ÊSTE LIVRO ME DEU UMA GRANDE IDÉIA, FILHOTE! SABE ONDE POSSO ARRANJAR UM POUCO DESSES FEIJÕES MÁGICOS?

SINTO MUITO, MAS ÊLES NÃO EXISTEM, PAPAI! ISSO É SÓ UM CONTO DE FADAS!

HÃ? QUER DIZER QUE ÊSSE LIVRO É SÓ DE MENTIRINHA?

BEM, SE QUER PÔR AS COISAS NESSES TÊRMOS, É SIM, PAPAI!

*HUNF!* EU DEVIA SABER! NÃO SE DEVE CONFIAR EM LIVROS! TIRE ÊSSE LIXO DAQUI!

ESTÁ BEM, PAPAI! MAS NÃO SEI POR QUE FICOU TÃO ZANGADO COM UM MERO CONTO DE FADAS!

BAH! AGORA É QUE ÊLE ME DIZ QUE NÃO EXISTEM FEIJÕES MÁGICOS! QUANDO EU JÁ ESTAVA SENTINDO O GOSTINHO DOS APETITOSOS PORQUINHOS!

EI! ESPERE UM POUCO! PRA QUE FEIJÕES MÁGICOS? BASTA CONSEGUIR *TAPEAR* OS PORQUINHOS!

É CLARO QUE HÁ UM *PORÉM!* OS PORQUINHOS NÃO TÊM UMA VACA PARA *TROCAR* PELOS FEIJÕES!

MAS JÁ SEI COMO DAR UM JEITINHO NISSO!

VOU TOMAR EMPRESTADA A VACA DO ZÉ GRANDÃO, A MALHADA! ÊLE NÃO SENTIRÁ FALTA DELA ATÉ A HORA DA ORDENHA E ENTÃO JÁ A TEREI TRAZIDO DE VOLTA!

MUUU!

QUIETINHA, MALHADA! VOCÊ E EU TEMOS UM NEGÓCIO A REALIZAR!

VOU DEIXÁ-LA NO QUINTAL DOS PORQUINHOS E VESTIR O MEU DISFARCE PARA O PRÓXIMO ATO!

LOGO...

EI, PRÁTICO! TEM UMA VACA NO NOSSO QUINTAL!

SERÁ QUE ALGUÉM NOS DEU UMA VACA DE PRESENTE?

É CLARO QUE NÃO!

SABEM, TÃO BEM QUANTO EU, QUE ESSA É A VELHA VACA MALHADA DO ZÉ GRANDÃO!

É! ACHO QUE TEM RAZÃO!

PUXA! COMO SERÁ QUE VEIO PARAR NO NOSSO QUINTAL?

NÃO SEI, MAS LEVEM-NA DE VOLTA! ZÉ GRANDÃO VAI SENTIR FALTA DELA NA HORA DA ORDENHA!

PIPOCAS! ESQUECI QUE O PRÁTICO É HONESTO DEMAIS! COMO VOU EMPURRAR-LHES O FEIJÃO SE ÊLES NÃO TÊM UMA VACA?

PUXA! QUE PENA TERMOS DE LEVAR A MALHADA DE VOLTA!

É MESMO! TALVEZ ZÉ GRANDÃO NOS DÊ UMA RECOMPENSA!

*RECOMPENSA!* É ISSO! VOU TOMAR UM ATALHO E CERCÁ-LOS ANTES QUE CHEGUEM À CASA DO ZÉ GRANDÃO!

*(PUF! PUF!)* CHEGUEI NA HORINHA!

APOSTO QUE O ZÉ GRANDÃO VAI FICAR ALEGRE QUANDO VIR A MALHADA! TALVEZ NOS DÊ UMA JARRA DE *CREME!*

OU UMA TIGELA DE MANTEIGA!

ALÔ, MEUS CAROS PORQUINHOS! VEJO QUE ACHARAM A VACA PERDIDA!

Q-QUEM É O SENHOR?

SOU O DETETIVE PARTICULAR QUE O ZÉ GRANDÃO CONTRATOU PARA ENCONTRAR SUA AMADA MALHADA!

NOSSA! ÊLE NÃO PRECISAVA FAZER ISSO! NÓS ÍAMOS LEVÁ-LA DE VOLTA!

ESPEREM! ZÉ GRANDÃO AUTORIZOU-ME A DAR UMA RECOMPENSA ÀQUELE QUE ENCONTRASSE A SUA PRECIOSA VACA!

UMA RECOMPENSA?

SIM! ÊSTES FEIJÕES *EXTRA*-MÁGICOS!

FEIJÕES *MÁGICOS*? PUXA!

VAMOS! ESTOU LOUCO PRA CHEGAR EM CASA E MOSTRAR ÊSTES FEIJÕES AO PRÁTICO!

ESPERE AQUI, MALHADA! VOU SEGUI-LOS E VER *ONDE* VÃO PLANTAR OS FEIJÕES!

DEVOLVERAM A VACA?

SIM! E O DETETIVE QUE ESTAVA PROCURANDO POR ELA NOS DEU ÊSTES FEIJÕES MÁGICOS!

COMO PODEM SER ASSIM TÃO TOLOS? FEIJÕES MÁGICOS SÓ EXISTEM EM *CONTOS DE FADAS!*

MAS PODE SER *VERDADE!* AFINAL, NÃO CUSTA PLANTÁ-LOS E VERIFICAR!

EH, EH, EH! PERFEITO! ESTÃO PLANTANDO OS FEIJÕES BEM EMBAIXO DAQUELA ÁRVORE GRANDE!

AGORA, LEVAREI A MALHADA PRA CASA, SÃ E SALVA!

CHI! TARDE DEMAIS!

COM MIL TROVÕES! ALGUÉM ROUBOU A MALHADA! AH, SE EU PUSER AS MÃOS NO LADRÃO, ARRANCO-LHE A CABEÇA!

VAMOS EMBORA, MALHADA! *AGORA* NÃO É HORA PARA EXPLICAÇÕES! TEMOS DE DAR O FORA DAQUI!

ESTÁ MUITO ESCURO PARA SEGUIR AS PEGADAS DO LADRÃO! SAIREI ATRÁS DÊLE AMANHÃ CEDINHO!

PAPAI! QUE ESTÁ FAZENDO COM A MALHADA DO ZÉ GRANDÃO? NÃO ME DIGA QUE A ROUBOU!

HÃ... CLARO QUE NÃO! EU... HÃ... VOU TOMAR CONTA DELA ESTA NOITE, PARA O ZÉ GRANDÃO! NÃO FIQUE ACORDADO, À MINHA ESPERA! VOU FICAR AQUI FORA COM A MALHADA, PARA QUE ELA NÃO SINTA SOLIDÃO!

FIQUE AQUI, MOCINHA! TENHO DE FABRICAR UM PÉ DE FEIJÃO!

AGORA, VEJAMOS! PRECISO DESTA ESCADA DE CORDA E DESTAS FÔLHAS ARTIFICIAIS QUE USAMOS PRA ENFEITAR A ÚLTIMA REUNIÃO DOS MALVADÕES!

NA MANHÃ SEGUINTE...

EI! OLHEM! UM PÉ DE FEIJÃO!

CRESCEU DA NOITE PARA O DIA! AQUÊLES FEIJÕES ERAM REALMENTE MÁGICOS!

SE EU NÃO VISSE, NÃO ACREDITARIA!

VENHAM! VAMOS VER ATÉ ONDE VAI!

QUANDO JOÃO SUBIU PELO PÉ DE FEIJÃO, ENCONTROU RIQUEZAS!

É! E ENCONTROU UM GIGANTE, TAMBÉM!

RAPAZ! APOSTO QUE VAI ATÉ O TÔPO DA ÁRVORE E MAIS ALÉM!

ENGRAÇADO! AGORA VIROU POR AQUI!

BEM, O QUE ESTÁ ESPERANDO? VÁ SEGUINDO!

EPA! PARECE QUE ALGUÉM NOS PREGOU UMA PEÇA!

O QUE HOUVE?

FE, FI, FOFINHO! SINTO CHEIRO DE PORQUINHO!

IAU!!

AHÁ! VOCÊS, LEITÕEZINHOS APETITOSOS, AGORA NÃO ME ESCAPAM! ESTÃO CERCADOS!

SOCORRO, PRÁTICO! É O LOBÃO!

O LOBÃO! EU DEVIA TER PERCEBIDO!

NISSO...

NÃO PRECISA TENTAR DEFENDER O PESTE DE SEU PAI, LOBINHO! SEGUI OS RASTROS DÊLE ATÉ AQUI, ONDE ESTÁ A MINHA MALHADA!

MAS ÊLE ME DISSE QUE SÓ ESTAVA TOMANDO CONTA DELA!

TOMANDO CONTA? AFANANDO, ISSO É QUE É! VOU TORCER O PESCOÇO DÊLE!

ORA, POR QUE PAPAI ROUBARIA UMA VACA? HUM... ESTAVA LENDO "JOÃO E O PÉ DE FEIJÃO" E JOÃO TROCOU UMA VACA POR UM PUNHADO DE FEIJÕES MÁGICOS! *TEM* DE SER ISSO!

SIGA-ME, ZÉ GRANDÃO! NÃO HÁ UM MINUTO A PERDER!

NÃO HÁ?

EH, EH! DESTA VEZ EU OS PEGUEI!

SOCORRO! SOCORRO! ACUDAM!

NOSSA! SEMPRE QUE PAPAI LÊ UM CONTO DE FADAS, É PARA APRONTAR ALGUMA MALVADEZA!

RAPAZ, É UM ALÍVIO VER VOCÊS AQUI! ESPEREM-ME! VOU BUSCAR UM COBERTOR!

COBERTOR?!

RÁPIDO! VAMOS FICAR SOB A ÁRVORE E USAR ISTO COMO RÊDE DE BOMBEIROS!

SOCORRO! ACUDAM!

VAMOS, MANOS, PULEM! NÓS OS APARAREMOS!

É PRA JÁ!

VUMP!

TUMP!

MUITO BEM, LOBÃO! VOCÊ É O PRÓXIMO! DESÇA DAÍ PRA EU PODER TORCER-LHE O PESCOÇO!

VOU ESPERAR AQUI ATÉ QUE VOCÊ DESÇA!

É MELHOR FAZER O QUE ÊLE DIZ, PAPAI!

POIS SIM! PENSA QUE SOU LOUCO?

DAÍ...

MUITO BEM, LOBÃO! VOU FICAR ESPERANDO VOCÊ DESCER, NEM QUE LEVE O INVERNO TODO!

POR FAVOR, DESÇA, PAPAI! ISSO NÃO É VIDA PRA UM LOBINHO!

QUIETO, FILHOTE! CONTINUE TRAZENDO SOPA!

Fim

Walt Disney

# BANZÉ

QUE IDÉIA É ESSA DE ASSUSTAR O PIUPIU E NÃO DEIXAR CONSTRUIR SEU NINHO NESTE QUINTAL?
ORA... NÃO TENHO CULPA SE ÊLE TEM MÊDO DE MIM À TOA!

Walt Disney

DONALD E PENINHA

# 20.000 ASNEIRAS SUBMARINAS

"TESOUROS SUBMERSOS ESTÃO À SUA ESPERA! MILHÕES EM OURO NO LEITO DO OCEANO, PRONTOS A SEREM RECOLHIDOS POR UM AVENTUREIRO DE SORTE!"

AVENTURAS

ÊSTE AVENTUREIRO DE SORTE PODE SER EU! POR QUE NÃO?

TUDO QUE EU TENHO A FAZER É CONSTRUIR UM SUBMARINO E ARRUMAR EQUIPAMENTO DE MERGULHO... AH, E UM COMPANHEIRO, TAMBÉM!

QUE TAL FAZER PARTE DE UMA EXPEDIÇÃO CIENTÍFICA, DONALD? JÁ PLANEJEI TUDO NOS MÍNIMOS DETALHES!

E VOCÊ PODE FAZER PARTE DA TRIPULAÇÃO!

TRIPULAÇÃO?

ACHO MELHOR SUMIR POR UNS TEMPOS!

POUCOS DIAS DEPOIS...

NÃO É UMA BELEZA? PODE ACOMODAR DOIS TRIPULANTES! E FICAR SUBMERSO DUAS SEMANAS A FIO!

DONALD, CADÊ VOCÊ? PENSEI QUE ESTAVA AQUI!

AH, AÍ ESTÁ VOCÊ! QUE ESTÁ PROCURANDO? O SUBMARINO ESTÁ AQUI!

FAZ TRÊS DIAS QUE O RONROM DESAPARECEU! EU DEVIA TER FEITO O MESMO!

É COM ISSO QUE FICAREMOS RICOS! ACHAREMOS OURO... PRATA... PEDRAS PRECIOSAS!

TENHO TUDO DE QUE PRECISAREMOS PARA AS DUAS SEMANAS! TUBOS DE OXIGÊNIO, MÁSCARAS, PÉS-DE-PATO...

DUAS SEMANAS? TROUXE COMIDA SUFICIENTE?

NÃO PRECISAMOS DE COMIDA! PODEMOS COMER ALGAS MARINHAS E PEIXES COMO O CAPITÃO NEMO NAS "VINTE MIL LÉGUAS SUBMARINAS"!

SEI! E JÁ QUE VAMOS COMER PLANTAS MARINHAS, VOCÊ SE LEMBROU DE TRAZER UMA ENXADA?

CLARO! AQUI ESTÁ!

SÓ O PENINHA MESMO! A COMIDA ÊLE ESQUECE, MAS A ENXADA NÃO!

BATIZO-O COM O NOME DE NAUTILUS!

PARE DE BATIZAR E COMECE A EMPURRAR! ÊSTE NEGÓCIO É PESADO!

LOGO...

COMO PENSEI! FUNCIONA PERFEITAMENTE!

QUEM SÃO ÊSSES CHATOS? DEVIAM FAZER MENOS BARULHO AO PASSAR POR UMA ESCOLA!

AGORA, DE ACÔRDO COM A HISTÓRIA DA REVISTA, O NAVIO AFUNDADO DEVE ESTAR BEM AQUI!

É NA DIREÇÃO DO CABO GENERAL! AO SUL DE ONDE ESTAMOS!

DEVEMOS ESTAR MAIS NO FUNDO DO QUE PENSAMOS! ESTÁ ESCURECENDO BASTANTE!

ALGUÉM DEVE TER-SE ESQUECIDO DE PAGAR A CONTA DA LUZ! AHÁ! VOU ACENDER AS LUZES DE EMERGÊNCIA!

ÔÔPA! ACHO QUE ERREI DE BOTÃO!

PENSEI QUE IA ACENDER AS LUZES, NÃO TOMAR UM BANHO DE CHUVEIRO!

FOI UM PEQUENO ÊRRO DE CÁLCULO! NÃO FAZ MAL, A ESCOTILHA AINDA ESTÁ FIRME! POR PRECAUÇÃO AINDA COLOCAREI UNS **PANOS!**

ESTOU NO RUMO SUL-SUDESTE! ESTÁ CERTO?

DE ACÔRDO COM MEUS CÁLCULOS, ESTAMOS UM POUCO FORA DE RUMO! DEVEMOS IR MAIS PARA O SUL!

*A MUDANÇA DE CURSO FEITA POR PENINHA LEVA-OS PARA DENTRO DE UMA OSTRA GIGANTE...*

TENHO A IMPRESSÃO DE QUE AGORA ESTAMOS ONDE DEVÍAMOS!

TEM CERTEZA DE QUE ÊSTE NEGÓCIO É SEGURO?

CLARO! DEVEMOS TER ATINGIDO ALGUMA COISA!

TALVEZ TENHAMOS SIDO ENGOLIDOS POR UMA BALEIA!

=GLUP!=

...OU ENTÃO UMA OSTRA GIGANTE!

LOGO AGORA, QUE ESTÁVAMOS NO RUMO CERTO PARA O TESOURO!

CALMA! PENINHA ESTÁ PREPARADO PARA QUALQUER EMERGÊNCIA! VOU TOCAR MEU SINO!

SINO? NUMA HORA COMO ESTA?

CREDO! QUE MALUCO!

BLÉIN! BLÉIN!

ESTAMOS LIVRES! COMO CONSEGUIU?

É MEU PLANO DE FUGA "SININHO-DE-JANTAR"! A OSTRA OUVIU O SINO, PENSOU QUE FÔSSE HORA DO JANTAR, E ABRIU A BÔCA PARA COMER!

BLÉIN! BLÉIN!

QUANDO ELA ABRIU A BÔCA... VUUM!... LÁ FOMOS NÓS!

OLHE! LÁ ESTÁ O NAVIO AFUNDADO!

PREPARE-SE PARA DEIXAR A NAVE PRINCIPAL EM VIAGEM DE EXPLORAÇÃO!

RÁPIDO! O OURO ESTÁ LÁ ESPERANDO POR NÓS, COMO TRÊS PATINHOS NA LAGOA!

MUITO ENGRAÇADO!

ANCOREI O SUBMARINO PARA NÃO SE AFASTAR DA GENTE!

VAI SER UMA DELÍCIA VOLTAR PARA AQUÊLE SUBMARINO SEQUINHO!

ÊSTE RÁDIO QUE USAMOS É MUITO BACANA!

É, SIM! COMPREI-O NUMA LIQUIDAÇÃO!

QUE SUJEITO MAL-ENCARADO!

NÃO SE INCOMODE COM ÊLE, E ÊLE FARÁ O MESMO CONOSCO!

NÓS DOIS SABEMOS DISSO! MAS **ÊLE** SABE DISSO?

CUIDADO, PENINHA!

QUASE QUE ÊLE O APANHOU!

NEM FALE!

O HORÓSCOPO BEM DIZIA QUE SERIA UM DIA PÉSSIMO PARA MIM!

A REVISTA DIZ QUE O OURO É GUARDADO NA CABINE DO CAPITÃO!

CAPITÃO

LÁ ESTÁ! UMA VELHA ARCA!

TALVEZ CONTENHA OURO! MAS TOME CUIDADO, ESTA MADEIRA ESTÁ...

... PODRE!

JAMAIS CONSEGUIREMOS SUSPENDÊ-LA POR ÊSTE BURACO!

NÃO SE PREOCUPE! COM ÊSTE SERROTE DE BÔLSO DOS ESCOTEIROS-MIRINS, SERRAREI UM BURACO NO CASCO!

ÓTIMO! AGORA SÓ TEMOS QUE EMPURRAR A ARCA PELO BURACO E LEVÁ-LA ATÉ O SUBMARINO!

DONALD, VOCÊ É UM GÊNIO!

ESTOU LOUCO PARA TIRAR ESTAS ROUPAS MOLHADAS E ENTRAR NO SUBMARINO SEQUINHO!

(GLUB!) PENSEI QUE ESTARIA SÊCO!

A ESCOTILHA DEVE ESTAR VAZANDO!

NÃO SE PREOCUPE! COM ÊSTES BALDES CONSEGUIREMOS SECÁ-LO!

NÃO! ESPERE!

ÔÔÔPA!

NÃO TOQUE EM MAIS NADA! VAMOS SÓ FAZER O POSSÍVEL PARA LEVAR ESTA BOLA DE FUTEBOL FLUTUANTE DE VOLTA A TERRA!

MAIS TARDE...

CONSEGUIMOS! VAMOS ABRIR A ARCA, JÁ!

ESTOU LOUCO PARA VER O OURO E AS JÓIAS!

QUAC! SÓ HÁ UM PEDAÇO DE PAPEL!

PARECE SER UM MAPA!

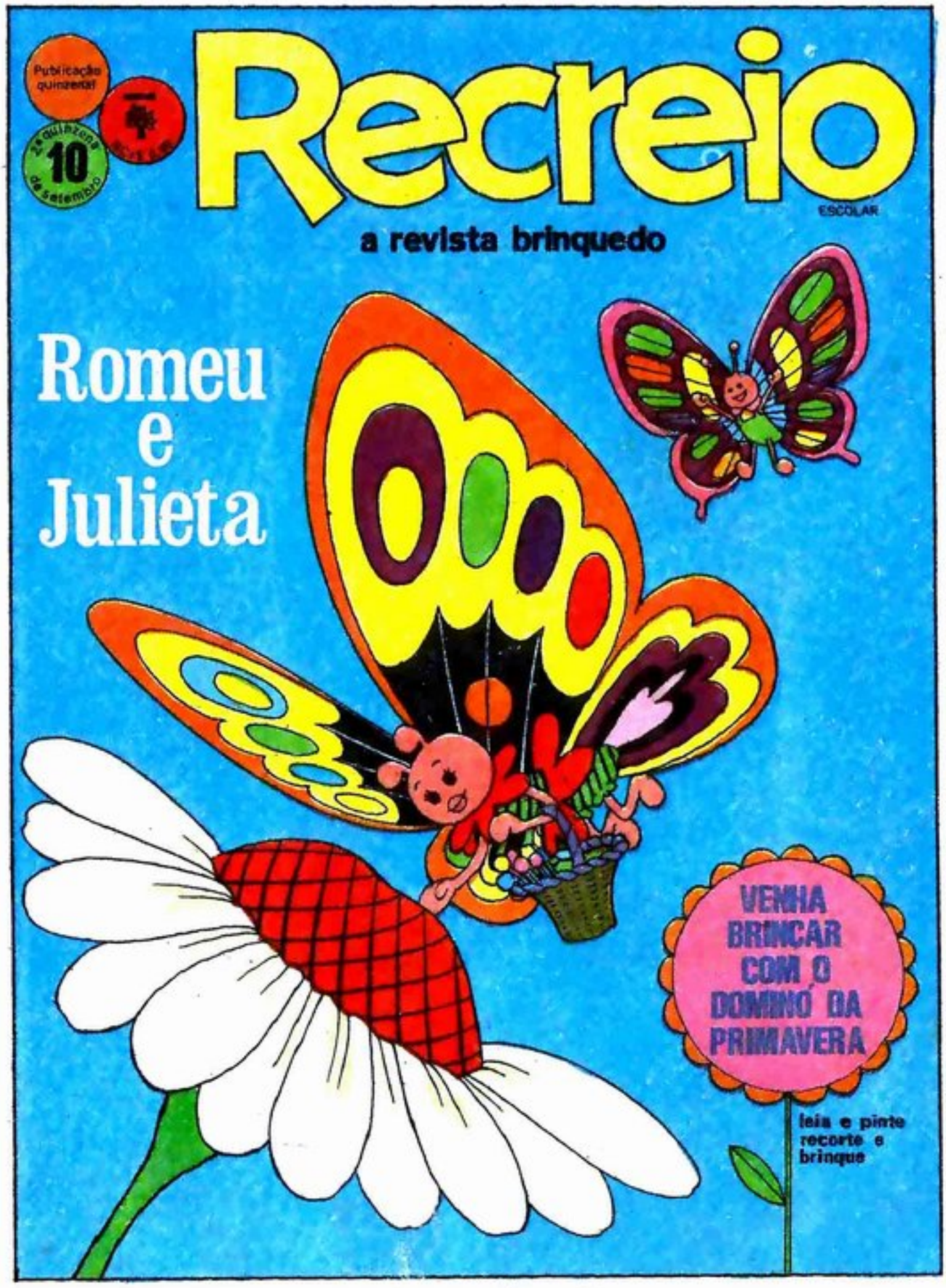
É UM MAPA DE TESOURO! E NÃO ESTÁ LONGE DAQUI! PODEMOS...

R-R-R-RECT!

AGORA, QUE FOI QUE EU FIZ?

O PATO DONALD N.º 932 — 16/9/69 — REVISTA SEMANAL DA EDITORA ABRIL LTDA. Redação: Rua Emílio Goeldi, 575 — Tel.: 65-2104 — Administração: Rua Emílio Goeldi, 575 — Correspondência: R. João Adolfo, 118, 1.º and. C.P. 2372. S. Paulo. Diretor Revistas Infantis: Alvaro Figueiredo. Diretor Responsável: Waldemar de Souza. — N.º avulso: NCr$ 0,40 — Preço da assinatura: o mesmo do n.º avulso multiplicado por 26 edições, mais despesas do porte registrado — NINGUÉM ESTÁ CREDENCIADO A ANGARIAR ASSINATURAS DAS NOSSAS PUBLICAÇÕES. SE FÔR PROCURADO POR ALGUÉM, DENUNCIE-O ÀS AUTORIDADES LOCAIS. — Nos atrasados: — Rio: R. República do Líbano, 19. S. Paulo: Rua Brigadeiro Tobias, 773. Pelo Correio: Caixa Postal 7901. (Em estoque as últimas 6 edições.) Todos os direitos reservados. Distribuição nacional da Distribuidora Abril Ltda. — São Paulo — Impressa em oficinas próprias e nas da SAIB — Sociedade Anônima Impressora Brasileira, São Paulo. Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions.

# EM




# a revista brinquedo

Já em tôdas as bancas

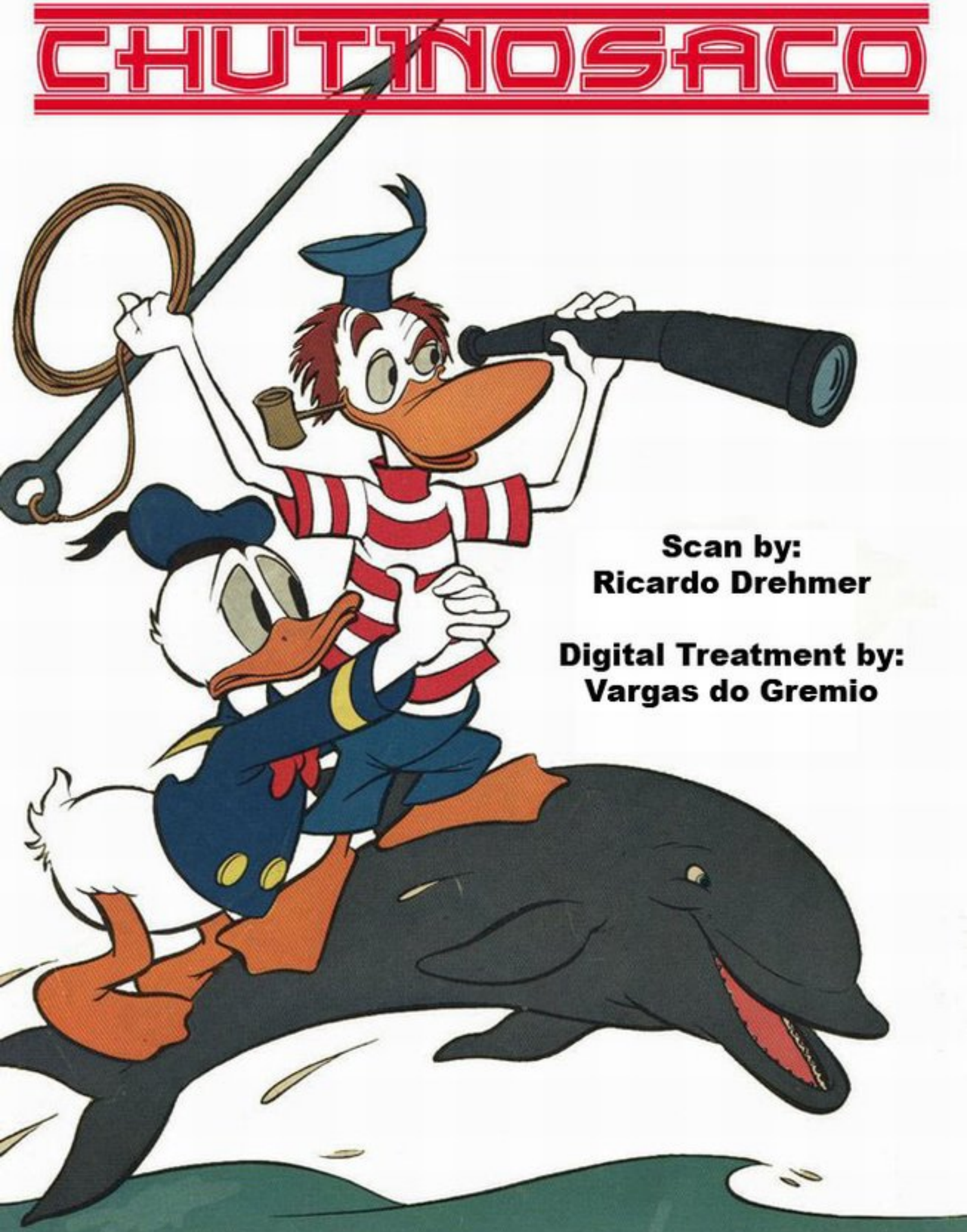
# É GOSTOSO GOSTAR DO GALAK!

Adivinha o que é?
É branco, leve, gostoso e tem 20% a mais de leite do que um bom Chocolate com Leite.
É Galak! E por isso Galak é tão nutritivo.
E precisa ver que combinação deliciosa é o Galak com frutas cristalizadas.
Descubra como é gostoso gostar do Galak!

**GALAK**
NESTLÉ

**CHOCOLATES NESTLÉ**
- Fabricados com o melhor cacau brasileiro

# CHUTINOSACO



**Scan by:**
**Ricardo Drehmer**

**Digital Treatment by:**
**Vargas do Gremio**

www.chutinosaco.blogspot.com